# Certification of Plant Operators for Lifting Appliances and Lifting Gear

On 24th July 1994, new legislation will come into force which requires that all lifting appliances and lifting gear shall be operated only by persons who have been appropriately trained and have the relevant and current certificate in the attached format, issued by the Construction Industry Training Authority or such other authority as may be approved by the Commissioner for Labour.

2. Failure to comply will be an offence under the Factories and Industrial Undertakings Ordinance, Cap. 59. You should therefore ensure that all plant operators under your control receive the necessary training and obtain a certificate. Please do so in good time: leaving training to the last moment may result in putting too many candidates to the training authorities just before the effective date.

(Helen C P Lai YU) Building Authority

Ref.: BD GR/ACT/11

First issued February 1994 (AD/D)

Index under: Certificate of Plant Operators

**Plant Operators** 

操作起重機證明帖 CRANE OPERATING CERTIFICATION 編號 No.: 操作起重機證明店 CRANE OPERATING CERTIFICATION 編號 No.: 姓名Name: 姓名Name: 身份遺鳞碼 HKID No.: 身份證號碼 HKID No.: 准許操作機械期別Type of cranes pern 准許操作機械類別 Type of crane 有效至Valid until: 式号取合格故准予操作此略所列明之建造機械 臺灣明上述人上在建造業訓練局建造機械機 **介格故非予操作此時所列明之建造機械** 蓝崖明上述人士在建造集的課程建造 This certifies that the named persons and is assessed to be compotent to open has passed the respective CITA conducted certification test pased the respective CITA conducted certification test 建造業訓練局總幹事唐一柱 建造業訓練局總幹事唐一柱 建造業訓練局主席陳家駒太平紳士 Y C Tone Executive Director Construction Industry Training Authority Construction Industry Training Authority 操作起重機證明咭 CRANE OPERATING CERTIFICATION 編號 No.: 操作起重機證明店 CRANE OPERATING CERTIFICATION 編號 No.: 姓名Name: 身份證號碼 HXID No.: 身份證號碼 HKID No.: 准許操作機械類別Type of cranes permitted 在證明上述人士在建造業訓練局建造機械操作網 取合量放准予操作此略所列明之建造機械 assed the respective CITA conducted certification test ective CITA conducted certification test 建造業訓練局總幹事店一柱 建造業訓練局總幹事唐一柱 建选整訓練局主席陳家婦人平绅士

K. K. Chan, J. P., Chaire

Y C Tong, Executive Director

Construction Industry Training Authority

Construction Industry Training Authority

#### 機械類別代號 Crane Classification Codes

#### 機械類別代號 Crane Classification Codes

機械類別代號

Crane Classification Codes

(1) 履帶式固定吊臂起重牌 (2) 輪胎式液壓伸縮品質起 (3) 塔式起重機

(4) 貨車吊機

rawler-mounted Mobile Crane

Wheeled Telescopic Mobile Crane

Tower Crane

Truck-mounted Crane

(1) 履帶式固定吊臂起重機

(1) 般市民间定用有足量区 (2) 輪胎式液壓伸縮吊臂起,使 (3) 塔式起重機 (4) 貨車吊機

mounted Mobile Crane

Wheeled Telescopic Mobile Crane

Truck-mounted Crane

機械類別代號 Crane Classification Codes

Crawler-mounted Mobile Crane

Wheeled Telescopic Mobile Crane

Tower Crane

Truck-mounted Crane

(1) 履帶式固定吊臂起重機

(2)輪胎式液壓伸縮斜臂。 (3)塔式起重機 (4)貨車吊機

vler-mounted Mobile Crane

Wheeled Telescopic Mobile Crane

Tower Crane

Truck-mounted Crane



Gerlificale Xo.:

# 訓練

#### CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING AUTHORITY

[依據工業訓練(建造業)條例(香港法例第三一七章)成立]

[Established by Industrial Training (Construction Industry) Ordinance Chapter 317, H.K.]

### CERTIFICATE

This is to certify that

HK Identity Card No.:

has successfully completed a Certification Jest Conducted by this Authority in

# Crawler-mounted Mobile Crane Operation

and is assessed to be competent to operate the said type of machine until

兹證明

履帶式固定吊臂起重機操作員

此資歷有效至

太平紳士 主席

唐一柱 總幹事

K. K. Chan, J.P.

Chairman

y. C. Jong

Executive Director

Dale:

Hong Kong

月 香港 日



證書編號 Gertificate Xo.:

#### 建造業 訓練

#### CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING AUTHORITY

[依據工業訓練(建造業)條例(香港法例第三一七章)成立]

[Established by Industrial Training (Construction Industry) Ordinance Chapter 317, H.K.]

### CERTIFICATE

This is to certify that

HK Identity Card XI.

has successfully completed a

Certification Test conducted by this Authority in

# Truck-mounted Crane Operation

and is assessed to be competent to operate the said type of machine until

兹證明

此資歷有效至

太平紳士 主席

唐

K. K. Chan, J.P.

Chairman

y. C. Jong

Executive Director

Date:

Hong Kong

年 月 日 香港 編號 TWC-00194



Certificate No.

# 建造業訓練

### CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING AUTHORITY

[依據工業訓練(建造業)條例(香港法例第三一七章)成立]

[Established by Industrial Training (Construction Industry) Ordinance Chapter 317, H.K.]

### **CERTIFICATE**

This is to certify that

HK Identity Card Xo.:

has successfully completed a

Certification Test conducted by this Authority in

## **Tower Crane Operation**

and is assessed to be competent to operate the said type of machine until

兹證明

此資歷有效至

太平紳士 主席

K. K. Chan, J.P.

Chairman

y. C. Jong Executive Director

E 香港

月

WMC - 00194 Serial No.:



證書編號 Gertificate No.:

# 造業訓練

#### CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING AUTHORITY

[依據工業訓練(建造業)條例(香港法例第三一七章)成立]

[ Established by Industrial Training (Construction Industry) Ordinance Chapter 317, H.K.]

# **CERTIFICATE**

This is to certify that

HK Identity Can Xo.:

has successfully completed a Certification Test conducted by this Authority in

## Wheeled Telescopic Mobile Crane Operation

and is assessed to be competent to operate the said type of machine until

兹證明

香港身份證號碼: 經本局測試 已被評準為具備資歷出任 輪胎式液壓伸縮吊臂起重機操作員

此資歷有效至

太平绅士 主席

K. K. Chan, J.P.

Chairman

Y. C. Tong

Executive Director

Date:

Hong Kong

月 香港 日